

# ДОГОВОР

за

БЪЛГАРСКА  
НАРОДНА БАНКА  
НБМБ-106480 10.09.2014  
София, пл. „Княз Александър I“ № 1

доставка на резервни части за монетообработващи машини REIS

CS3515 и REIS CW2013

Днес, ..... 2014 г., в гр. София се склучи настоящият договор между:

**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1000, пл. „Княз Александър I“ № 1, код по БУЛСТАТ 000694037, представявана от г-н Петко Кръстев – главен секретар на БНБ, и г-жа Снежанка Деянова – главен счетоводител на БНБ, наричана по-нататък в договора за краткост ВЪЗЛОЖИТЕЛ, от една страна,

и

**„ТЕЛЕСПРИНТ – 90“ ООД**, със седалище и адрес на управление: гр. София 1303, район Възраждане, кв. Зона Б-5 бл. 11 вх.Б ет.16 ап.160, с ЕИК: 121286189, представявано от г-н Иван Иванов - управител, наричано по-нататък в договора за краткост ИЗПЪЛНИТЕЛ, от друга страна,

на основание обществена поръчка по чл. 14, ал. 4, т. 2 от Закона за обществените поръчки и съгласно Протокол от 28.08.2014 г. за събиране, разглеждане и оценка на офертите, утвърден от главния секретар на БНБ, се склучи настоящият договор за следното:

## I. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

Чл. 1. (1) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ възлага, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да доставя резервни части за монетообработващи (монетосортиращи и монетопакетиращи) машини REIS CS3515 и REIS CW2013, съгласно офертата, предлаганата цена и „Техническа спецификация на необходимите резервни части за монетосортиращи машини REIS CS3515 и монетопакетиращи машини CW2013“ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, които са неразделна част от настоящия договор.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя резервните части, предмет на този договор, периодично по писмена заявка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ. В заявката се посочват видът и количеството на резервни части, които следва да бъдат доставени.

(3) Количество на резервните части, посочени в „Техническа спецификация на необходимите резервни части за монетосортиращи машини REIS CS3515 и монетопакетиращи машини CW2013“ са ориентировъчни. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ си запазва

Възложител

1

Изпълнител

правото по време на действие на договора да не поръча цялото посочено количество или в случай на необходимост, да го надвиши. Всички поръчани количества се заплащат по единичните цени, посочени в предлаганата цена на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

## II. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

**Чл. 2.** (1) Стойността на всяка конкретна доставка се определя на база единичните цени в лева/евро без ДДС, посочени в предлаганата цена на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ и количествата, посочени в заявката на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) Стойността по ал. 1 включва всички разходи за доставка на резервните части от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, включително и разходите по опаковка и застраховка, както и дължимите данъци, без ДДС.

(3) ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ стойността на всяка конкретна доставка на резервни части, в срок от 10 (десет) работни дни, считано от датата на подписването на съответния протокол по чл. 4, ал. 4 от договора и срещу издадена фактура от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(4) Общата стойност на всички плащания, които се извършват по настоящия договор, за срока по чл. 3, не може да надхвърля 25 000 (двадесет и пет хиляди) лева, без ДДС.

(5) Всички плащания по настоящия договор, ще се извършват от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ с преводно нареждане в евро или в левовата им равностойност, съгласно официалния курс за обмяна 1 EUR = 1.95583 BGN, по следната банкова сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

IBAN: BG25UNCR76301008472900

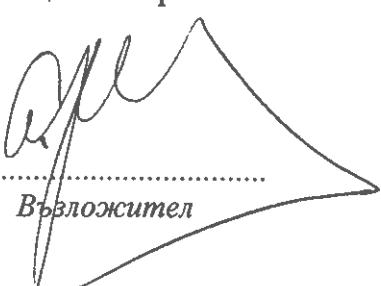
BIC: UNCRBGSF

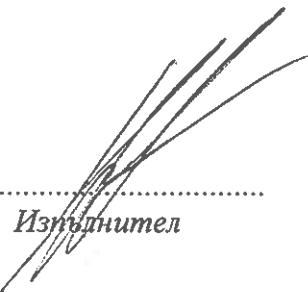
Банка: „Уникредит Булбанк“ АД

## III. СРОКОВЕ НА ДОГОВОРА

**Чл. 3.** (1) Настоящият договор се сключва за срок от 1 (една) година, считано от датата, посочена в регистрационния номер от деловодната система на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, отбелязан на стр. 1 от договора.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ остава обвързан със съответните си задължения, произтичащи от предоставената от него гаранция по този договор до изтичане на сроковете по раздел V „Гаранционни срокове“.

  
.....  
Възложител

  
.....  
Изпълнител

#### **IV. ДОСТАВКА НА РЕЗЕРВНИ ЧАСТИ**

**Чл. 4.** (1) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да доставя резервните части за монетообработващите машини REIS CS3515 и REIS CW2013 в срок от 90 (деветдесет) работни дни, считано от датата на получаване на писмена заявка, подадена от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

(2) ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ се задължава да доставя резервните части в сградата на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ на адрес: гр. София, Касов център на БНБ, ул. „Михаил Тенев“ № 10.

(3) Всяка доставка се придвижава от фактура и товарителница.

(4) Приемането на доставените резервни части от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва след проверка от „Булгарконтрола“ АД за съответствие на доставеното количество резервни части с придвижаващите доставката документи, като за извършената проверка се издава протокол от страна на „Булгарконтрола“ АД. Копие от този протокол се изпраща на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(5) В случай на установяване на липси в доставката, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт незабавно уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като му изпраща копие от протокола за проверка на „Булгарконтрола“ АД. ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава да достави липсващите резервни части за своя сметка в срок от 2 (две) седмици от деня на получаване на уведомлението с приложено копие от протокола на „Булгарконтрола“ АД.

(6) Собствеността върху резервните части преминава върху ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от момента на тяхното приемане по реда на ал. 4.

#### **V. ГАРАНЦИОННИ СРОКОВЕ**

**Чл. 5.** (1) Гаранционният срок на всички доставени резервни части е 12 (дванадесет) месеца от датата на съответния протокол по чл. 4, ал. 4 от настоящия договор.

(2) В случай на установени дефектни резервни части в гаранционния срок, ИЗПЪЛНИТЕЛЯт се задължава да ги замени за своя сметка с нови в срок от 90 (деветдесет) работни дни, считано от датата на писменото му уведомяване от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за констатирани дефекти. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯт назначава комисия от двама свои служители, които установяват броя на дефектните резервни части, за което съставят констативен протокол, като копие от него се прилага към писменото уведомление, изпратено на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Констатациите в протокола са задължителни за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ.

(3) ИЗПЪЛНИТЕЛЯт гарантира, че качеството и техническите параметри на резервните части, предмет на проекта на договор, няма да се променят в рамките на гаранционен срок по ал. 1.

Възложител

Изпълнител

## VI. НЕПРЕОДОЛИМА СИЛА

Чл. 6. (1) Когато неизпълнението на този договор се дължи на възникването на непреодолима сила, изпълнението на задълженията по него и съответните настъпни задължения се спират за времето на действие на непреодолимата сила.

(2) Непреодолима сила е непредвидено или непредотвратимо събитие от извънреден характер, което възниква след подписването на този договор, като пожар, наводнение или друго природно бедствие, стачки, саботаж, бунтове, състояние на война, ембарго и др.

(3) Страната, която не може да изпълни задълженията си по този договор поради непреодолима сила, не носи отговорност. Същата е длъжна в срок до 7 (седем) работни дни писмено да уведоми другата страна за непреодолимата сила и евентуалните последици от нея за неизпълнението на този договор. В случай, че не изпрати такова известие, дължи обезщетение за причинените от това вреди.

## VII. НЕУСТОЙКИ

Чл. 7. (1) При забавено изпълнение на задължения по договора, ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер на 0,5 % (нула цяло и пет процента) от цената на недоставените в срок резервни части за всеки просрочен ден, но не повече от 10 % (десет процента) от цената по чл. 2, ал. 1 на договора.

(2) При забава на плащанията от страна на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, същият дължи законна лихва.

(3) При забавено изпълнение на задълженията по договора, продължило повече от 20 (двадесет) календарни дни, изправната страна има право да прекрати договора, като писмено уведоми за това неизправната страна, без да ѝ дава допълнителен срок за изпълнение. В този случай неизправната страна дължи освен съответната неустойка за забава или законна лихва и неустойка за неизпълнение на договора в размер на 10 % от цената по чл. 2, ал. 1 на договора.

## VIII. ПРЕКРАТИВАНЕ НА ДОГОВОРА

Чл. 8. Договорът може да бъде прекратен по взаимно съгласие между страните, изразено в писмена форма.

Чл. 9. При виновно неизпълнение на задълженията на една от страните, извън случая по чл. 7, ал. 3 от настоящия договор, договорът може да бъде прекратен от изправната страна с единомесечно писмено предизвестие отправено до неизправната страна.

.....  
Възложител  
.....

.....  
Изпълнител  
.....

## IX. ЗАКЛЮЧИТЕЛНИ РАЗПОРЕДБИ

**Чл. 10.** (1) Страните определят следните представители, които да следят за изпълнение на задълженията им по настоящия договор и да подписват предвидените в договора документи (протоколи, уведомления, заявки и др.), както следва:

За ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: Веселин Младенов;

За ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: Владимир Дервенков, ръководител екип, и Русен Тодоров, инженер поддръжка, на дирекция „Емисионно-касова”.

(2) За целите на настоящия договор уведомяването на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ се извършва писмено по факс: 02 9200122; на електронна поща (e-mail): [telesprint@telesprint.com](mailto:telesprint@telesprint.com); или с препоръчано писмо на адрес: 1303 София, ж.к. Зона Б-5, бл. 11, вх. Б, ет. 6.

(3) Уведомяването на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ се извършва писмено по факс: +359 2 91451054; на електронна поща (e-mail): [Dervenkov.V@bnbank.org](mailto:Dervenkov.V@bnbank.org); или с препоръчано писмо на адрес: гр. София, п.к. 1784, ул. „Михаил Тенев“ № 10, Касов център на БНБ.

(4) Всички спорове, които биха възникнали във връзка с тълкуването или изпълнението на този договор, ще се решават от страните чрез преговори за постигане на споразумение, а когато това се окаже невъзможно, спорът се отнася за разрешаване пред компетентния български съд по реда на Гражданския процесуален кодекс (ГПК).

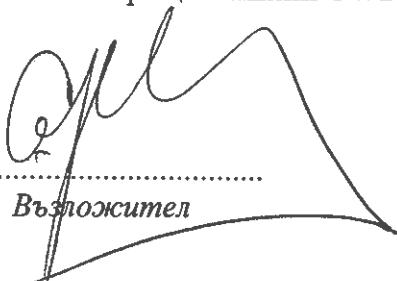
(5) За неуредените случаи и по всички спорове, свързани с този договор, ще се прилагат разпоредбите на българското законодателство.

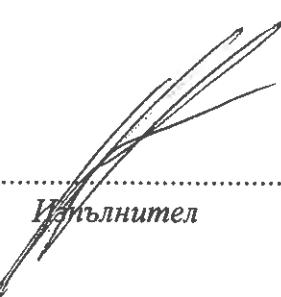
(6) Всички данни, сведения и факти, свързани със сключването и изпълнението на този договор, ще се третират от страните като конфиденциална информация, доколкото в законодателството не се изисква регистрирането или публикуването на дадена информация от него.

При подписването му се представиха следните документи:

1. Документи, издадени от компетентни органи за удостоверяване липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 1, т. 1 от Закона за обществените поръчки;
2. Декларации за липсата на обстоятелствата по чл. 47, ал. 5 от Закона за обществените поръчки.

Неразделна част от този договор е оферта, предлагана цена и „Техническа спецификация на необходимите резервни части за монетосортиращи машини REIS CS3515 и монетопакетиращи машини CW2013“ на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ;

  
.....  
Възложител

  
.....  
Изпълнител

Настоящият договор се състави и подписа в два еднообразни екземпляра – по един за всяка от страните, всеки със силата на оригинал.

**ЗА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ:**  
**БЪЛГАРСКАТА НАРОДНА БАНКА**

ПЕТКО КРЪСТЕВ  
ГЛАВЕН СЕКРЕТАР



**ЗА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:**  
**„ТЕЛЕСПРИНТ-90“ ООД**

ИВАН ИВАНОВ  
УПРАВИТЕЛ



*Снежанка Деянова*  
СНЕЖАНКА ДЕЯНОВА  
ГЛАВЕН СЧЕТОВОДИТЕЛ

*Петко Кръстев*  
ПЕТКО КРЪСТЕВ  
Възложител

*Иван Иванов*  
ИВАН ИВАНОВ  
Изпълнител